



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
1 June 2018  
Russian  
Original: English

## Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Проект резолюции, представленный Председателем

### Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории

*Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации  
о предоставлении независимости колониальным странам и народам,*

*рассмотрев* вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории,

*ссылаясь* на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых управляющим державам предлагается всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

*сознавая*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний народов этих территорий относительно их будущего статуса,

*отдавая себе отчет* в том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций расширяют возможности Организации Объединенных Наций по оказанию народам самоуправляющихся территорий помощи в достижении целей, которые поставлены в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, которые поставлены в других соответствующих резолюциях Ассамблеи и в плане действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма<sup>1</sup>,

*ссылаясь* на пункт 10 резолюции 72/111 от 7 декабря 2017 года, в котором Ассамблея вновь подтвердила, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории в соответствующих случаях являются эффективным средством оценки положения народов в этих территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по

<sup>1</sup> См. резолюцию 65/119 Генеральной Ассамблеи.



конкретным территориям, и просила Специальный комитет проводить такие выездные миссии не реже одного раза в год,

*с удовлетворением напоминая* о работе выездной миссии Специального комитета в Новую Каледонию, которая была проведена 10–15 марта 2014 года, и принимая к сведению ее доклад<sup>2</sup>,

*отмечая*, что премьер-министр Монтсеррата предложил Специальному комитету направить выездную миссию в эту территорию,

*напоминая* о двух успешных миссиях по наблюдению за референдумами в Токелау, проведенных в феврале 2006 года и в октябре 2007 года по приглашению Новой Зеландии как управляющей державы<sup>3</sup>,

*напоминая также* о сотрудничестве со стороны Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы в содействии направлению специальной миссии Организации Объединенных Наций на острова Теркс и Кайкос в апреле 2006 года по просьбе правительства этой территории<sup>4</sup>,

*напоминая далее* о важности ранее высказанных пожеланий правительств территорий Американское Самоа и Ангилья о направлении в них выездных миссий Специального комитета,

1. *подчеркивает* необходимость периодически направлять выездные миссии в самоуправляющиеся территории, с тем чтобы содействовать полному, быстрому и эффективному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>5</sup> применительно к этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации и плану действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма<sup>1</sup>;

2. *с удовлетворением отмечает* работу выездной миссии Специального комитета в Новую Каледонию, которая была проведена 12–19 марта 2018 года;

3. *просит* Председателя Специального комитета совместно с членами Бюро своевременно подготовить план проведения выездных миссий в самоуправляющиеся территории<sup>6</sup>;

4. *призывает* управляющие державы наладить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, если они еще не сделали этого, или продолжать такое сотрудничество, содействуя проведению выездных миссий Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под их управлением, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

5. *просит* управляющие державы всесторонне сотрудничать со Специальным комитетом в изучении возможности организации выездных или специальных миссий во исполнение мандата Генеральной Ассамблеи в области деколонизации;

<sup>2</sup> A/AC.109/2014/20/Rev.1.

<sup>3</sup> См. A/AC.109/2006/20 и A/AC.109/2007/19.

<sup>4</sup> См. A/AC.109/2007/5.

<sup>5</sup> Резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

<sup>6</sup> Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии имеет место спор по вопросу о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами; кроме того, между правительствами Испании и Соединенного Королевства имеет место спор по вопросу о суверенитете над Гибралтаром.

6. *просит* Председателя Специального комитета продолжать консультации с соответствующими управляющими державами и докладывать Комитету о результатах этих консультаций.

---